

**KESAN KAEDAH MEMBACA SAMBIL BERLAKON
DALAM MEMPERBAIKI KEMAHIRAN MEMBACA
BAHASA CINA MURID TAHUN EMPAT**
表演朗读法对于改善学生朗读能力的效果

Cecilia Kho Hui Chen
许慧珍

PISMP Bahasa Cina Pendidikan Rendah amb. Jan. 2007
IPG Kampus Batu Lintang
巴都林当师范学院
小学教育学士课程（华文）

ABSTRAK

Penyelidikan tindakan ini dijalankan untuk memperbaiki kemahiran membaca Bahasa Cina murid Tahun 4 melalui kaedah membaca sambil berlakon. Kajian ini melibatkan seorang murid Tahun 4 yang didapati membaca secara menjerit dan tidak mempunyai perubahan nada sepanjang pembacaannya, tetapi dia giat melibatkan diri dalam sesi membaca dalam kelas. Data dikumpulkan menggunakan jadual penilaian tahap pembacaan. Data kemudian disemak melalui triangulasi sumber. Hasil analisis data mendapati bahawa peserta berupaya untuk membaca dengan teknik yang betul melalui kaedah membaca sambil berlakon. Malah, peserta menunjukkan perubahan yang positif dalam pembacaannya.

Kata kunci: Kaedah membaca sambil berlakon, memperbaiki kemahiran membaca Bahasa Cina murid Tahun 4

摘要

此行动研究进行的目的是为了以表演朗读法改善四年级学生的朗读能力及技巧。研究对象为一名虽然在班上踊跃的参与朗读活动，但却没有使用正确的朗读技巧的四年级学生，名为甲。数据将以朗读评估表搜集。根据分析数据结果所得，学生甲在朗读上是有潜能的。而且，学生甲的朗读能力确实改善了。在研究中，我亦运用了三角图检测数据。此研究结果显示表演朗读法在改善学生甲的朗读能力是有效的。

关键词:表演朗读法，改善朗读能力及技巧

研究背景

我就读于巴都林当师范学院，是 PISMP 课程的学员，于 2007 年七月被录取，主修华文。我拥有三次实习的经验，时为 6 个月。实习期间，我发现虽然我三次实习的学校不论在地点，学生人数，族群都相差甚远但是学生却同样有朗读的问题。

经过一个星期在 xx 小学的教学，我发现多数四红班的学生也面对同样的朗读问题。语文课堂应该充满琅琅的读书声。可是，学生朗读不像朗读，他们多用唱读、或喊读，更甯说有感情地读了。学生朗读时有口无心，读后不知道文章讲了什么。此外，学生朗读的声音很小，没有朗读的气势和魅力的展现。

在第一与第二次的实习时，虽然我分别教二年级与四年级学生，但是他们同样的面对朗读的问题，只有少数的学生能以正确的方式朗读。由于第一次实习缺乏经验，并未对此问题着手解决。在第二次实习中，我对此问题进行了一些资料搜查并在课堂上实行。我先范读然后让学生跟着我一边朗读一遍做相关的动作，也让他们想象自己就是课文中的主角。我发现效果很好！学生

们都很有兴趣朗读，而且在朗读时也加入了自己的感情，不再拖拖拉拉。

因此，在这次的行动研究中，我决定以活泼生动的表演朗读法改善学生的朗读能力。

问题焦点

这个研究的开始，是当我在经过三个星期的教学后，透过不同的朗读活动，如：朗读课文，朗读优美句及朗读生字新词及在课堂时的观察，我发现三个学生常面对的朗读问题。那就是，唱读，喊读及没有感情地读。在研究中，我将焦点放在学生甲的身上。以下为学生甲初步的朗读评估。

符号含义：
加读+，指朗读时，任意添加字。
漏读-，指朗读时，任意减加字。
破读ø，指朗读时，停顿不当。
音调错x，指朗读时，没有声调。
读得好√，指朗读时，没有错误。

《草原》

种子对大地说：“跟你比起来，我太小了。”
大地回答道：“不，/你并不小，/是你/延续了生命! /没有你，/世界/→
哪有希望?” /
小草对大地说：“跟你比起来，我很小。。。”
大地回答道：“不，/你并不小，/是你/为我穿上美丽的衣裳! /没有你，
/世界/→ 哪有生气?” /
小花对大地说：“跟你比起来，我好小好小。。。”
草原回答道：“不，/你并不小，/是你/装饰了我的衣裳! /因为你，
/世界/→ 增添了多少色彩!” //
在宽阔的/草原上，/我感受到 → //
“小” /的奇妙， // “小” /的力量! /

学生甲在课堂中，十分踊跃参与朗读活动，只是学生甲尚未掌握朗读技巧，喜欢喊读课文。我相信只要稍作努力，学生甲大有进步的空间。

因此，我决定采用活泼生动的表演朗读法来改善学生甲的朗读能力。透过表演朗读法，学生甲的朗读能力将被改善。学生甲将爱上朗读，再透过朗读加深对课文的理解，进而改善学生甲的语文程度。达到这样的一个效果绝对是有可能的，因为爱表演是小孩子们的天性。

研究目的

这项研究目的在于探讨我所使用的表演朗读法如何改善学生的朗读能力。所谓的朗读能力就是能将一篇课文读得好，有感情地朗读且享受在其中。

活泼生动的表演朗读法是我为了改善学生的朗读能力所将采取的方法与努力。研究的主要目的在于改善学生的朗读能力。

研究课题

研究课题为《表演朗读法对于改善学生朗读能力的效果》

表演朗读法：表演法，是指把课文内容通过表演的形式再现出来，它形象直观，形式自由，实用性强，是学生最感兴趣的一种活动方式。表演朗读法，即一边做动作（表演），一边朗读。

改善：改变使原本情况好一些。

朗读能力：能力，就是指顺利完成某一活动所必需的主观条件。朗读能力即运用普通话把书面语言清晰、响亮、富有感情地读出来的能力。通过教给学生相应的方法，使学生掌握朗读技巧，改善朗读能力。

效果：由某种动因或原因所产生的结果；后果。此研究达到的效果有：

1. 改善学生的朗读能力
2. 改善学生的语言能力
3. 激发学生朗读的兴趣

行动计划与实施

表演是儿童的天性，能丰富朗读形式，增强朗读效果。四年级学生刚迈入高年级依然有很强的自我表现欲，在课堂上，教师及时抓住时机，诱导他们进入角色。这样，不仅可以使他们进入角色，表演课文中的内容，加深对课文的了解，而且能启迪他们的思维，提高他们的表演能力和口头表达能力。学生边演边说，再现了课文中的情景，同时在表演中又掺入了自己的言行，这样，通过学生的主动参与，不但丰富了想象，深化了情感，而且也提高了朗读水平，使学生对课文内容有了更深刻的理解。学生边读边演，不知不觉进入课文所描写的故事情节。人人做演员，个个都参与，学生们通过表演朗读读出了语感，又体会到了成功的喜悦，同时也受到了美的陶冶。（刘娟. (2009)低年级学生朗读能力的培养技巧。）

在进行研究的过程中，我先在班上让所有学生分组朗读《小草》这一课的课文，然后从中观察哪些学生在朗读上有困难，并选出一位学生作为我的研究对象。刚开始进行表演朗读法的训练时，我先让他自由朗读。朗读后，我将透过提问让学生甲自我评价。例子：师：你觉得你刚才有将大地对小草赞美的感情读出来吗？透过这样的一个提问，学生甲自己会去反省，会评估自己读得如何。当学生甲发现自己的缺点后，我将利用两种不同的语调，读同一句句子的并让学生甲进行比较：一是，高昂，带着开心的语调；二是平淡的语调。例句：我真开心啊！过后，我再扣回学生刚刚朗读的句子，让他一边做动作，一边朗读，引导他感悟句子中的情感。在过程中，我将适时纠正学生甲的

在朗读上的错误。此外，我也和学生甲一同为课文《小草》标上朗读的符号（图 2）。我亦与学生甲一同制作头饰让他更能投入。一边做动作，一边朗读就是所谓的表演法朗读。在学生甲进行朗读训练的同时，我将利用评分表（表 2）来评估学生甲的朗读表现。我也在课堂上观察学生甲的朗读。除此之外，为了得到更准确的数据，我也邀请一位正在学院受训的学员朋友，透过我录下的录像，评估学生甲的朗读表现，并将其记录于评估表中。（见 2.1 教学步骤表）

行动步骤：

	行动
1	先在班上让所有学生分组朗读《小草》这一课的课文，然后从中观察哪些学生在朗读上有困难，并选出一位学生作为我的研究对象。
2	进行第一次的评估，让学生自由朗读，并透过提问引导学生进行自我评价。
3	教师使用活泼生动的表演朗读法范读，学生跟读，反复与学生操练。
4	教师与学生甲一同为课文《小草》标上朗读的符号。
5	教师让学生自行使用活泼生动的表演朗读法朗读，教师给予指导。
6	教师与学生一起制作所需要的教具。（让学生更投入）
7	学生带上头饰使用活泼生动的表演朗读法朗读。教师给予讲评及鼓励。教师通知学生下次将有小小的考查，要学生回家练习。
8	给学生进行考查。

表 2.1 教学行动步骤

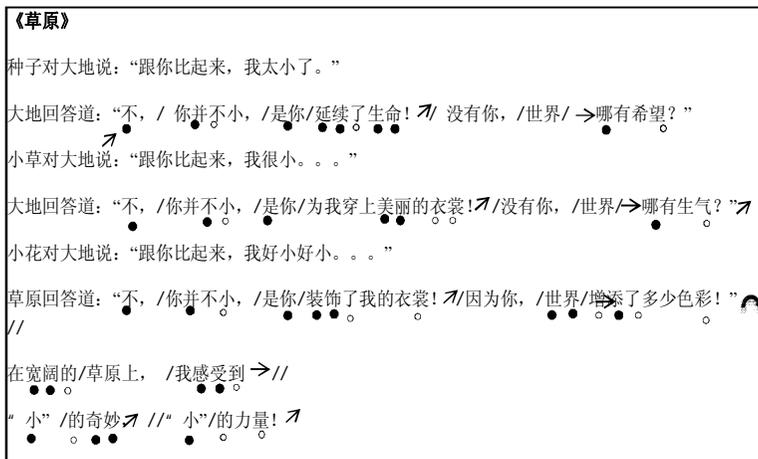


图 2：标上朗读符号的课文

使用表演法作为朗读训练后之表现评估表：

姓名：		日期：		训练次数：第____次后			
序	项目	表现					评语
		0.5	1.0	1.5	2.0	合	
1	认字能力 (2)						
	1.1 不会读的字不超过十字 (2)						
2	正确 (8)						
	2.1 读音标准 (2)						
	2.2 吐字清楚、响亮 (2)						
	2.3 不重复字句、错字、丢字、添字 (2)						
	2.4 误读不超过十字 (2)						

3	流利 (6)						
	3.1 通顺流畅 (2)						
	3.2 速度适宜 (2)						
	3.3 轻重缓急 (2)						
4	有感情 (4)						
	4.1 语气、语调 (1)						
	4.2 姿态、情感 (1)						
	4.3 态度自然 (2)						
	总分数						
	总表现	差 / 中 / 良 / 优					
进展纪录:							

评估标准	优	良	中	差
:	17-20 分	14-16 分	10-13 分	8 分或以下

表 2: 朗读能力评估表

研究方法和策略

研究对象

在此研究中, 我选了一名男同学作为考查的对像。在此为他起名为“甲”。甲拥有洪亮的声音, 在朗读时非常积极参与, 但甲喜欢喊读, 朗读时亦没有感情。我选择甲是因为他有兴趣朗读却没有朗读的技巧。

研究伦理道德

在研究开始前, 巴都林当师范学院已正式写信告知校方并获取校方同意。经校方同意之下, 我进行了这项研究。此外, 学生甲父母已在口头上给予我同意让学生甲参与这项研究。

此外, 我亦面对面向学生甲说明这项研究的目的, 那就是透过表演朗读法提升学生甲的朗读能力。我也向学生甲说明这项研究进行的方式和他身为参与者的权利。身为参与者, 他绝对有

权利退出这项研究若他有非常充分的理由。我也向他保证退出这项研究并不为他带来什么麻烦。

数据收集的方法

观察

我将在甲不注意的情况下，对甲进行观察。我观察甲在班上朗读的情况及他与朋友的交谈来评估甲的朗读能力是否已改善。在观察中，我将所观察的记录在一表中。以下为其表：

日期: 10 Mac 2010		
Bil.	学生	记录
1	甲	<ul style="list-style-type: none">• 在班上特别多话，也很爱表演。• 朗读时，开始不自觉地加入动作，当察觉只有自己在做动作时，会将动作收起来。• 朗读时，开始有加入感情。
		<p><u>改善方法:</u></p> <ol style="list-style-type: none">1) 让全班一起一边做动作，一边朗读。2) 可以让学学生甲当“小老师”，带领其他学生一边做动作，一边朗读。

记录于 10 Mac 2010.

访谈

我亦运用了无结构式访谈。此谈话是以一对一的方式进行，在进行的同时，我也获得学生甲的允许录音。我只进行一次无结构式的谈话，那就是在最后一年的训练时。除了问学生甲此表演朗读法对学生甲的朗读能力是否有帮助，访谈也帮助我了解一些平日我无法理解的事件或学生甲的行为。

进行访谈时，我将记录访谈的内容。以下例子为我与学生甲在 2010 年 4 月 7 日进行访谈的记录：

我	你觉得现在自己朗读的技巧有没有改善？怎样的改善？
学生甲	有，现在朗读会比较有感情，语调也比较好了。
我	那你喜欢普普通通的朗读还是一边表演，一边朗读？为什么呢？
学生甲	比较喜欢一边表演，一边朗读。因为比较有趣，会引人注目。

MA (TR01):070410

朗读评估表

每一次与甲的见面与操练后，我将填评估表作为甲朗读能力进度的记录，及写下个人的反思。此评估表的来源是根据朱作仁在 1991 所编写的语文测验原理与实施法中所得。（见表 2，第 6 页）

评估图

评估图是学生所朗读的课文加上朗读符号所形成的。各个符号代表着不同的意义。（见图 2，第 6 页）

数据分析的方法

对于观察所收集到的资料，我将利用 SWOT 分析法分析来总结我所得。S (Strength) 是优势；W (Weakness) 是劣势；O (Opportunity) 是机会/建议；T (Threat) 是挑战。以下表 3.4 为 SWOT 分析法：

姓名	学生甲
优势	<ul style="list-style-type: none"> • 识字能力强 • 读音没有太大的问题 • 喜欢表演
劣势	<ul style="list-style-type: none"> • 常常忘记字句（记忆力较弱），导致不必要的停顿。
机会/建议	<ul style="list-style-type: none"> • 让学生甲多读该文章，并利用相关的动作让学生甲能记住字句，增加流畅度。
挑战	-（学生甲的学习态度良好，所以问题不大）

10 Mac 2010

对于访谈所得的数据及资料，我以文字将访谈的内容记录下来。（见访谈记录，第 8 页）对于评估表所收集到的数据，我将利用图表分析其成果。

三角图检测数据的方法

为了确保我的评分更加可靠及可信并避免我在评分时因为个人的主观因素而造成评分上的偏差，我让我的同学也根据评估表评估学生甲的朗读表现，针对学生甲训练前与训练后的朗读表现进行评分。

反思

研究成果反思

训练次数	分数	表现
第一次	11.5	中
第二次	14.5	良
第三次	17.0	良

表 4：学生甲总朗读表现

一、学生甲朗读能力的改善

我于二零一零年三月十九日为甲同学进行了第一次的使用表演法的朗读训练。在第一次的训练中，我发现甲同学的认字能力还不赖，所有在课文中的字，他都会读。甲同学在掌握前鼻音，后鼻音方面还有待加强，他将“上”、“生”和“世”读成前鼻音。此外，甲同学色声音也不够响亮，忽高忽低。甲同学虽然没有误读任何的字，但在读的过程中却丢读了“延续”和“世界”这二字和重复了“美丽的”这三个字。除此之外，甲同学的流畅度不佳，在读的时候不流畅，轻重缓急方面还未完全掌握好，如，“增添”应读重音，甲同学却将它读成轻音。甲同学在速度的拿捏上还不到家，往往读得太快，尤其是“你并不小”这句。由于是第一次练习，甲同学难免会紧张，所以在语气和语调方面未能完全掌握，做不到感情自然流露。甲同学朗读表现中等，学生因为

第一次要同时表演与朗读，还不习惯，需要回想要做的动作，所以朗读时不流畅。（见表 4）

在第二次的训练中，甲同学有明显的进步，读音还算标准，只是在读“穿”时，将“穿”读成后鼻音，甲同学也不再丢字但声音还是不够响亮，我发现甲同学缺乏自信。甲同学也开始掌握了句子的轻重缓急，例子：在该重音的字眼上，如“是你”的“是”，甲同学透过朗读时将“是”读重音，将句子的意思诠释地非常好。跟第一次朗读时比较，这次的朗读也较流畅，但是在“是你”停顿太久才继续阅读，还未做到流利的朗读。甲同学在控制速度方面也有进步，虽然有些地方甲同学停顿了太久，尤其是在朗读“是你为我穿上美丽的衣裳”这句。由于是第二次训练，甲同学显得比较自然但还是有点害羞。在语调方面，甲同学还未能表达得正确，如在读“望”时应有点盼望的语气。在姿态方面，甲同学在表达“希望”二字时应该更有力才能让人感受到其情感。（见表 4）

第三次训练时，我发现甲同学已能正确地以表演法朗读，并做到读音标准，吐字清楚、响亮，不重复字句、错字、丢字、添字，也没有误读。至于流利这方面，甲同学的表现还有待改进，但已比前两次好许多，不再有太多多余的停顿。可惜的是，甲同学还未能很好地掌握朗读时的速度及句子的轻重缓急。甲同学在进行第三次的训练时已较有信心，态度自然。放下了紧张与害羞甲同学自然能在朗读时加入感情，只是我觉得甲同学如果在朗读“不，你并不小”这句时能强调“不”与“并”字的话，诗中的感情能更加流露。（见表 4）

总的来说，甲同学的朗读能力从平淡的朗读声，没有感情的朗读声，喊读的朗读法，透过表演法的朗读提升到了有感情，有高低起伏，有轻重缓急，虽然还未到达最好的境界但至少甲同学的朗读能力提升了，在朗读时也能投入诗的意境。

二、自己教学法的改善

在这之前，我认为朗读就是一板一眼的，不是齐读就是个别朗读，不是男女分读就是分组读。但是透过这个研究，我发现朗读也可以很有趣的。之前，我因为担心时间拿捏得不好，不敢在班上尝试表演朗读法；但是后来我发现，虽然花的时间会比平时多一点，但是学生们都学习得很开心，也开始爱上朗读。

我也发现，学习不单单是在课堂上才进行的，学习是无时无刻都在进行的。由于学生们都很爱模仿老师们的某些特定的动作、常说的句子、或说话的态度等；因此，在进行日常教学时，我也应该使用正确的说话语气、语调、感情、姿态、态度等来作为一个榜样。这样也能间接地让学生学习。

要让学生获得最佳的学习，教师可是松懈不得的。我察觉当教师根据所要朗读的课文内容，准备衣饰或头饰给学生，让学生在朗读时能更投入在自己的角色当中。此外，也能培养学生在朗读时的积极态度和对朗读的兴趣。再者教师也可要求学生选自己喜欢的角色并为自己亲自动手做配合那角色的衣饰或头饰，然后在朗读课时充分使用。

在实行此研究的过程中，我发现表演朗读法确实能改善学生的朗读能力但有几点因素是必须互相配合的。其中最重要的是学生自己要愿意学，放得开。现今的小学生脸皮也很薄，很多都会不好意思表演。因此，教师亲身示范是很重要的。教师的投入和认真会影响学生也效法教师。学生也会开始慢慢放下自己所谓的“面子”一边做动作，一边朗读。

行动反思

在进行这项研究的同时，我内心充满挣扎。第一，这项研究并不容易，要成功地进行，我本身必须具备很好的朗读能力与评估朗读的能力。第二，提升学生的写字能力的这项研究已经太多学员在做了，我不想再做。经过一番深思熟虑，我决定挑战

自己，提升自己，一方面我班的学生的朗读能力实在需要改进，所以我进行了这项研究。

在进行研究的过程中，我面对最大的挑战就是在时间上的安排。我不愿剥夺学生甲那短短的下课时间，也不可能要求他在其他老师的节时，跑出来进行训练。在与学生甲的高讨下，我们达成了协议。我们在每个星期二的下课时间进行训练。此外，为了让他不会觉得不好意思及害羞，我亦邀请一名参加过讲故事比赛的女同学与他一起进行训练。

我非常欣慰的是学生甲非常地配合和愿意学习。当他一再二再地读错时，他也从不放弃，而女同学也会不断地鼓励他帮助他。渐渐地，他已经能放下自己，一边表演，一边朗读，朗读地也越来越流利，越来越有感情。虽然，到最后他还是没办法完全掌握好朗读的技巧，但是他的学习态度是可嘉的。他的朗读能力不是最好的，但事实证明，他确实实进步了！

此项研究结果显示，表演朗读法确实能提升学生甲的朗读能力。虽然，学生还未完全能掌握朗读的技巧，还未能做到最好，但是学生甲的朗读能力进步了。但是，要达到良好的果效，有几项因素必须互相配合。第一，教师自己必须享受其中，愿意放下身段，边表演边朗读。第二，学生必须愿意学习，愿意配合，拥有良好的学习态度更是关键。第三，教师必须善于创设情境，带领学生进入情境里，投入于其中。只要这些因素相互配合，表演朗读法便能发挥效果，提升学生的朗读能力。

学生朗读能力的培养和提高不是一朝一夕的事，春播一粒粟，颗子，只要你有耐心，有恒心，采取科学的训练方法，学生朗读能力的提高，还是不难实现的。

跟进活动

在接下来的研究中，我建议可以透过创设舞台，让学生展示个性来提升学生甲的朗读能力。所谓的舞台，就是让学生展现自

己才华与能力的地方。简单的说，就是比赛。单单与教师一起进行训练显得有点单调，如果在练习后来点比赛，那效果可就大大不同。

每个儿童都有很强的表现欲望，他们都希望得到老师与同学的肯定。教师可以充分利用儿童这一特点，给他们创设自由舞台，让他们尽情展示自己的才华，进一步激发他们朗读的热情，及力求上进的决心。

朗读比赛是一种较好的形式。教师可组织全班学生开展朗读比赛，让他们朗读自己喜爱的作品，让学生自评自议，师生共同评议，表现突出者予以表彰，会起到很大的激励作用。教师并不一定要特地选一天来进行朗读比赛，教师大可在上课时，抽出一点时间让学生进行小小的朗读游戏，这样的做法不仅仅能让学生对朗读产生兴趣，也可让课堂生动起来，学生的学习效果会更好，这可谓，一箭双雕。

我相信，只要教师躬身实践，努力挖掘自身潜力，勇于探索，一定会发现培养学生朗读兴趣的许多行之有效的途径。

参考文献

陈梦稀（2003）。*现代教育学*。湖南：湖南出版社

何道锋。语文朗读教学的现状及对策。 下载于 2010 年 7 月 23 日，取自 <http://www.zclw.net/article/info-18858.html>

胡晓华(2002)。在阅读教学中提高学生的朗读能力。下载于 2010 年 1 月 23 日，取自 <http://www.zge21.com/NewsID=92>

李彦胜。教给朗读方法提高朗读水平。下载于 2010 年 1 月 23 日，取自 http://qkzz.net/article/dfc185e0-493a-4fa2-8664-012455fe711c_2.htm

林文霞（2010）。如何培养和提高学生的朗读能力。下载于 2010 年 7 月 23 日，取自 <http://res.hersp.com/content/389491.aspx>

刘娟(2009)。低年级学生朗读能力的培养技巧。下载于 2010 年 1 月 23 日，取自 http://www.pep.com.cn/xiaoyu/jiaoshi/jxyj/yuedu/200901/t20090104_541443.htm.

乔金发(2009)。如何培养学生的朗读能力。下载于 2010 年 7 月 23 日，取自 <http://www.lw263.net/Html/gzlw/gzyw/595420090404160844.html>

石敏儿。浅谈小学语文教学中学生朗读能力的提高。下载于 2010 年 1 月 23 日，取自 <http://www.docin.com/p8113478.html>

唐付荣(2009)。加强朗读训练,提高朗读能力。下载于 2010 年 1 月 23 日，取自 <http://www.yce.cn/ArticleID=20987>

朱作仁(1991)。《语文测验原理与实施法》。上海：上海教育出版社

周宝华。培养学生情感朗读能力的指导策略研究。下载于 2010 年 7 月 23 日，取自 <http://space.30edu.com/09522473/ID=6d49e36e618b41c1aafc6b819b82aab>